



JEDILNIK - SPEISEPLAN

teden/Woche 2021-40

Vrtec/Kindergarten "SONCE" - Mladinski dom/Jugendheim- Varstvo/Hort ABCČ

PONEDELJEK/MONTAG		04.10.2021	
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	maslo, žemlja, marmelada, sadje, voda - Butter, Kaisersemel, Marmelade, Obst, Wasser		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	brokolijeva kremna juha s praženimi kruhovimi kockami - Broccolicremesuppe mit gerösteten Brotwürfeln		A,F,G,L
	polnozrnati špageti z zelenjavno omako ali kremno bučo in parmezanom - Vollkornspaghetti mit Gemüsesugo oder Rahmkürbis und Parmesan		A,C,G,L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	kruh, maslo, drobnjak - Brot, Butter, Schnittlauch		A,F,G
<i>Večerja - Abendessen:</i>	puranji ragu s kuskusom in z mešano zelenjavo - Putengeschnitzeltes mit Couscous und Mischgemüse		A,G,L,O
	solatni bar, sadje - Salatbuffet, Obst		G,M,O
	voda - Wasser		
TOREK/DIENSTAG		05.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	sadje, solatni bar v vitrini, skutin namaz, polnozrnati kruh, voda - Obst, Salatbuffet in Vitrine, Topfenaufstrich, Vollkornbrot,		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	čista zelenjavna juha s črkami - Gemüsebouillon mit Buchstaben		A,L
	kuhano goveje meso s praženim krompirjem in s špinačo - gekochtes Rindfleisch mit Röstkartoffeln und Spinat		L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	kruh, maslo, sir - Brot, Butter, Käse		A,F,G
<i>Večerja - Abendessen:</i>	mrzla plošča - Kalte Platte		C,G,M
	kruh in pecivo, sadje - Brot u. Gebäck, Obst		A,G,H,N
	voda - Wasser		
SREDA/MITTWOCH		06.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	kruh z maslom in s sirom - Butterbrot mit Käse		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	čista zelenjavna juha z zdrobovimi žličniki - Gemüsebouillon mit Grießnockerl		A,C,G,L
	rižota - Risotto		C,G,L
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	skutina krema s sadjem - Früchte-Topfencreme		G
	voda - Wasser		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	sadje - Obst		
<i>Večerja - Abendessen:</i>	hamburgerji z oblogo ali zelenjavni hamburgerji - Hamburger garniert oder Gemüsehamburger		A,C,G,L,N
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
ČETRTEK/DONNERSTAG		07.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,F,G,M
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	kruh, jetrni namaz, sadje, voda - Brot, Leberbrotaufstrich, Obst, Wasser		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	česnova kremna juha - Knoblauchcremesuppe		A,G,L
	ribji filet na žaru z zelenjavo iz pečice - Gegrilltes Fischfilet mit Ofengemüse		A,D
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	jogurt - Joghurt		G
<i>Večerja - Abendessen:</i>	vegetarijanski makaronov narastek - Makkaroniaufauf vegetarisch		A,C,G,L,O
	solatni bar - Salatbuffet		G,M,O
	voda - Wasser		
PETEK/FREITAG		08.10.2021	ALERGENI
<i>Zajtrk/Frühstück:</i>	selfpostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet		A,C,F,G
<i>Malica/Jause (Vrtec/Kiga):</i>	toast s sirom, sadje, voda - Käsetoast, Obst, Wasser		A,F,G
<i>Kosilo-Mittagessen:</i>	golaževa juha, golaževa juha veg. - Gulaschsuppe, Gulaschsuppe veg.		A,G,L
	pečene miške z vanilijevo omako - gebackene Mäuse mit Vanillesauce		A,C,G
	kompot - Kompott		
<i>Malica/Jause (Varstvo/Hort):</i>	sadje - Obst		
<i>Večerja - Abendessen:</i>	mrzla malica - Lunchpaket		A,F,G
NEDELJA/SONNTAG		10.10.2021	ALERGENI
<i>Večerja - Abendessen:</i>	po sprotnem načrtovanju - nach kurzfristiger Planung		

PRIPOMBE: **Kratkoročne spremembe so možne!**
 ANMERKUNGEN: **Kurzfristige Änderungen sind möglich!**



Želimo Vam dober tek!
Wir wünschen guten Appetit!

Kuhinjsko osebje - das Küchenteam

ALERGENI /ALLERGENE - LEGENDA/LEGENDE:

A Glutenhaltiges Getreide/žito z gluteni	E Erdnuss/arašidi	L Sellerie/listna zelena	P Lupinen/volčji bob,
B Krbstiere/raki	F Soja/soja	M Senf/gorčica	R Weichtiere/mehkužci
C Eier/jajca	G Milch oder Laktose/mleko ali laktoza	N Sesam/sesamovo seme	
D Fisch/ribe	H Schalenfrüchte/oreški	O Sulfiti/sulfiti	

HINWEIS: Trotz sorgfältiger Herstellung der Speisen, können Spuren von allergenen Stoffen, die nicht ausdrücklich angeführt sind, nicht ausgeschlossen werden.

OPOZORILO: Kljub skrbni pripravi jedil ne moremo povsem izključiti, da ne bi bili v njih sledovi tistih alergenih snovi, ki niso izrecno navedene v za to izdelani rubriki!